

Quick Start Guide

MINI Series

— Thermal Imager —



Contact Us



1 Main Components



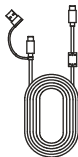
1



2



3



4



5

2 Main Parts



6

7

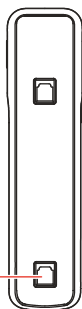
8

9



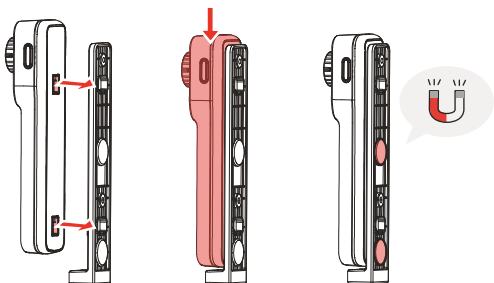
10

11

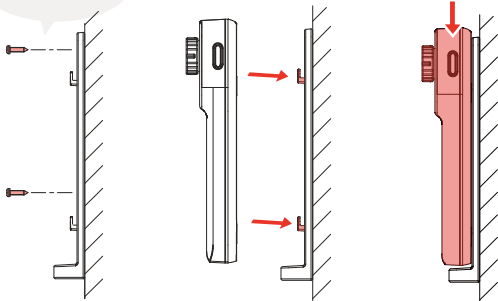


12

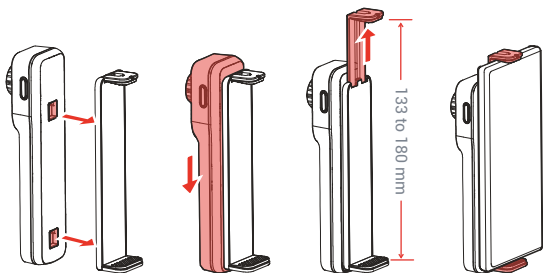
3-A Surface Mount



  M3 x 2



3-B Phone Mount

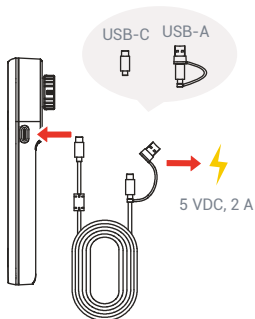


3-C Tripod Mount

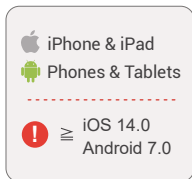


UNC 1/4"-20

4 Charging



5 Install APP



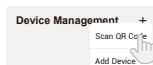
6 Connect by Imager QR Code



1

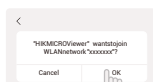
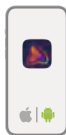
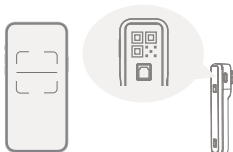


2



3

4





www.hikmicrotech.com/en/industrial-proucts/hikmicro-analyzersoftware.html



USB-C
USB-A



Windows 7+, 64bit

<i>English</i>	1	<i>Nederlands</i>	45
<i>Deutsch</i>	5	<i>Dansk</i>	49
<i>Français</i>	9	<i>Norsk</i>	53
<i>Español</i>	13	<i>Suomi</i>	57
<i>Português</i>	17	<i>Svenska</i>	61
<i>Italiano</i>	21	<i>Русский</i>	65
<i>Čeština</i>	25	<i>Türkçe</i>	69
<i>Slovenčina</i>	29	日本語	73
<i>Polski</i>	33	한국어	77
<i>Magyar</i>	37	繁體中文	81
<i>Română</i>	41		

1 & 2 Main Components and Parts

1	Thermal imager.
2	Surface mount holder. Screws are not included.
3	Phone mount holder.
4	USB cable. USB-C to USB-C/USB-A.
5	Imager case.
6	Power button. Hold to power on/off.
7	Thermal camera lens.
8	Visual camera lens.
9	3 status indicators.
10	Focus ring.
11	USB-C port for charging and data transferring.
12	Mounting holes.

Indicators Status

3 indicators running from top to bottom	Thermal imager starting.
Indicators soild on	Number of solid indicators stands for remaining battery.
2 lower indicators flashing alternatively	Charging or battery exception occurs.
3 indicators running from bottom to top	Charging normally.

3 Imager Mounting

A Surface Mount

Use surface mount holder.

- On magnetic surfaces: attach the holder directly.
- On non-magnetic surfaces: screw the holder to the surface.

 Use M3 screws (not included in box). Do Not place other objects on the imager.

B Phone Mount

Use phone mount holder.

C Tripod Mount

Use surface mount holder. Connect to a UNC 1/4"-20 tripod (not included in box).

4 Imager Charging

- Use supplied USB cable to charge the imager.
- Power input: 5 VDC, 2 A (power adapter is not included)
- For the first time use, charge the imager for at least 1.5 hours in power-off status.
- The power delivered by the charger must be between min 6.8 Watts required by the radio equipment, and max 10 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

5 & 6 Mobile Device Connection

- For connecting by imager QR code, Camera and WLAN permissions may be required.
- Required permissions for Android and iOS are different.
- If the thermal imager is connected to other mobile device, disconnect first and retry.

Operations (in APP)

Live View

1 Parameters

Adjust the temperature measurement parameters for more accurate measurements.

	Emissivity	Set the target emissivity.
	Distance	Distance from the camera to target.
	Temperature Range	Temperature measurement range. Auto is recommended.
	Temp. Unit	Set the unit to °C, °F or K.

2 Measurement

Add temperature measurement tools for specific measurements.

					
Center spot	Hot spot	Cold spot	Custom spot	Line	Rectangle

3 Palette Bar Level & Span

Based on the selected temperatures for palette bar, the target of interest will be highlighted on the image.

	Auto	The temperature range for palette bar automatically adjusts.
	Manual	Swipe the temperature value to adjust the range manually.

4 Advanced Settings & Calibration

 SuperIR	Switch on to get an enhanced thermal image with SuperIR technology.
 Image Mode	View live image in thermal, fusion, visual, picture in picture or blending* mode. *Available image modes vary according to different models.
 Auto Calibration	Switch on/off the auto-calibration for the camera.
 Manual Calibration	Trigger a calibration for the imager manually.



Image calibration helps to optimize image quality and temperature measurement accuracy. During the calibration, the image will pause briefly and you'll hear a "click" as a shutter moves in front of the detector.

You can turn off the automatic calibration for smooth display. But keeping it off for a long time will cause image abnormal and temperature measurement inaccurate. In this case, you can use manual calibration instead.

Albums

Save Pictures and Videos to Phone

Go to Settings > General and switch on Save Pictures and Videos to Phone. The pictures and videos in the App will be auto-saved to the phone album.

More

Mini Series
Thermal Imager
User Manual



1 und 2 Wichtigste Komponenten und Teile

1	Wärmebildkamera.
2	Halterung für Aufputzmontage. Schrauben sind nicht enthalten.
3	Halterung für das Telefon.
4	USB-Kabel. USB-C zu USB-C/USB-A.
5	Gehäuse der Bildkamera.
6	Ein/Aus-Taste. Halten Sie zum Ein- und Ausschalten gedrückt.
7	Objektiv der Wärmebildkamera.
8	Objektiv der visuellen Kamera.
9	3 Statusanzeigen.
10	Fokusring.
11	USB-C-Anschluss zum Laden und Übertragen von Daten.
12	Befestigungslöcher.

Anzeigestatus

3 Indikatoren, die von oben nach unten verlaufen	Wärmebildkamera wird gestartet.
Anzeigen leuchten auf	Die Anzahl der Leuchten steht für die verbleibende Batteriekapazität.
2 untere Anzeigen blinken abwechselnd	Es tritt eine Lade- oder Batterieausnahme auf.
3 Indikatoren, die von unten nach oben verlaufen	Wird normal aufgeladen.

3 Befestigung der Bildkamera

A Aufputzmontage

Verwenden Sie die Halterung für Aufputzmontage.

- Auf magnetischen Oberflächen: Befestigen Sie den Halter direkt.
- Auf nicht-magnetischen Oberflächen: Schrauben Sie den Halter an die Oberfläche.



Mit M3-Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Stellen Sie keine anderen Gegenstände auf die Bildkamera.

B Telefonhalterung

Verwenden Sie die Halterung für das Telefon.

C Halterung für ein Stativ

Verwenden Sie die Halterung für Aufputzmontage. Zum Anschluss an ein UNC 1/4"-20 Stativ (nicht im Lieferumfang enthalten).

4 Aufladen der Bildkamera

- Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel, um die Bildkamera aufzuladen.
- Stromversorgungsseingang: 5 VDC, 2 A (Netzteil ist nicht enthalten)
- Wenn Sie die Bildkamera zum ersten Mal benutzen, laden Sie ihn mindestens 1,5 Stunden lang im ausgeschalteten Zustand.
- Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 6,8 Watt, die für die Funkausrüstung erforderlich sind, und maximal 10 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

5 und 6 Verbindung zum Mobilgerät



- Für die Verbindung per Bildkamera-QR-Code sind möglicherweise Kamera- und WLAN-Berechtigungen erforderlich.
- Die für Android und iOS erforderlichen Berechtigungen variieren.
- Wenn die Wärmebildkamera mit einem anderen Mobilgerät verbunden ist, trennen Sie zuerst die Verbindung und versuchen Sie es erneut.

Vorgänge (in APP)

Live-Ansicht

1 Parameter

Passen Sie die Parameter für die Temperaturmessung an, um genauere Messungen zu erhalten.

	Emissionsgrad	Legen Sie den Ziel-Emissionsgrad fest.
	Entfernung	Entfernung von der Kamera zum Ziel.
	Temperaturbereich	Temperaturmessbereich. Automatikmodus wird empfohlen.
	Temp. Einheit	Stellen Sie die Einheit auf °C, °F oder K ein.

2 Messung

Fügen Sie die Werkzeuge für die Temperaturmessung für spezielle Messungen hinzu.

					
Zentraler punkt	Hotspot	Kalter punkt	Benutzerdefinierter punkt	Linie	Rechteck

3 **Niveau und Spannweite der Palettenleiste**

Basierend auf den ausgewählten Temperaturen für die Palettenleiste wird das Ziel von Interesse auf dem Bild hervorgehoben.

	Automatisch	Der Temperaturbereich für die Palettenleiste passt sich automatisch an.
	Manuell	Wischen Sie über den Temperaturwert, um den Bereich manuell einzustellen.

4 Erweiterte Einstellungen und Kalibrierung

 SuperIR	Schalten Sie ein, um ein verbessertes Wärmebild mit SuperIR-Technologie zu erhalten.
 Live-Ansicht-Modus	Zeigen Sie Live-Bilder im Modus „Thermisch“, „Fusion“, „Visuell“, „Bild im Bild“ oder „Überblendung“ an. *Die verfügbaren Bildmodi variieren je nach Modell.
 Automatische Kalibrierung	Schalten Sie die automatische Kalibrierung für die Kamera ein/aus.
 Manuelle Kalibrierung	Lösen Sie eine Kalibrierung für die Bildkamera manuell aus.



Die Bildkalibrierung hilft, die Bildqualität und die Genauigkeit der Temperaturmessung zu optimieren. Bei der Kalibrierung wird stoppt das Bild kurz und Sie hören einen „Klickton“, wenn sich ein Verschluss vor dem Detektor bewegt.

Sie können die automatische Kalibrierung für eine reibungslose Anzeige deaktivieren. Wenn Sie die Kamera allerdings über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet lassen, kann es zu Bildfehlern und ungenauen Temperaturmessungen kommen. In diesem Fall können Sie stattdessen die manuelle Kalibrierung verwenden.

Alben

Bilder und Videos auf dem Telefon speichern

Gehen Sie zu Einstellungen > Allgemein und aktivieren Sie Bilder und Videos auf dem Telefon speichern. Die Bilder und Videos in der App werden automatisch im Telefonalbum gespeichert.

Mehr

Mini-Serie-Wärmebildkamera
Benutzerhandbuch



About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the HIKMICRO website (www.hikmicrotech.com). Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

Safety Instruction

These instructions are intended to ensure that user can use the product correctly to avoid danger or property loss.

Laws and Regulations

Use of the product must be in strict compliance with the local electrical safety regulations.

Technical Support

<https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.html> portal will help you as a HIKMICRO customer to get the most out of your HIKMICRO products. The portal gives you access to our support team, software and documentation, service contacts, etc.

Power Supply

- The input voltage should meet the Limited Power Source (5 VDC, 2 A) according to the IEC61010-1 standard. Please refer to technical specifications for detailed information.
- Make sure the plug is properly connected to the power socket.
- DO NOT connect multiple devices to one power adapter, to avoid over-heating or fire hazards caused by overload.

Battery

- The built-in battery cannot be dismantled. Please contact the manufacture for repair if necessary.
- CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
- Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Dispose of used batteries according to the instructions.

Maintenance

- If the product does not work properly, please contact your dealer or the nearest service center. We shall not assume any responsibility for problems caused by unauthorized repair or maintenance.
- Wipe the device gently with a clean cloth and a small quantity of ethanol, if necessary.

● If the equipment is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the device may be impaired.

Using Environment

- Make sure the running environment meets the requirement of the device. The operating temperature shall be -10 °C to 50 °C (14 °F to 122 °F), and humidity shall be 95% or less.
- Place the device in a dry and well-ventilated environment.
- DO NOT expose the device to high electromagnetic radiation or dusty environments.
- DO NOT aim the lens at the sun or any other bright light.
- When any laser equipment is in use, make sure that the device lens is not exposed to the laser beam, or it may burn out.
- The level of protection is IP 54.

Transportation

- Keep the device in original or similar packaging while transporting it.
- Keep all wrappers after unpacking them for future use. In case of any failure occurred, you need to return the device to the factory with the original wrapper. Transportation without the original wrapper may result in damage on the device and the company shall not take any responsibilities.
- Do not drop the product or subject it to physical shock. Keep the device away from magnetic interference.

Emergency

- If smoke, odor, or noise arises from the device, immediately turn off the power, unplug the power cable, and contact the service center.

Limited Warranty

Scan the QR code for the product warranty policy.

Calibration Service

Please contact the local dealer for the information on maintenance points. For more detailed calibration services, please visit <https://www.hikmicrotech.com/en/support/>.

Manufacture Address

Room 313, Unit B, Building 2, 399 Danfeng Road, Xixing Subdistrict, Binjiang District, Hangzhou, Zhejiang 310052, China
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

COMPLIANCE NOTICE: The thermal series products might be subject to export controls in various countries or regions, including without limitation, the United States, European Union, United Kingdom and/or other member countries of the Wassenaar Arrangement. Please consult your professional legal or compliance expert or local government authorities.

Legal Information

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. All rights reserved.

Trademarks Acknowledgement

 **HIKMICRO** and other HIKMICRO's trademarks and logos are the properties of HIKMICRO in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

LEGAL DISCLAIMER

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKMICRO MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS



OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKMICRO BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKMICRO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKMICRO SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKMICRO WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND

OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF

WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES. IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

Regulatory Information

These clauses apply only to the products bearing the corresponding mark or information.

EU Conformity Statement

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the Directive 2014/30/EU (EMCD), Directive 2014/35/EU (LVD), Directive 2011/65/EU (RoHS).

Hereby, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. declares that this device (refer to the label) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frequency Bands and Power

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to the following radio equipment are as follows:

Wi-Fi 2.4 GHz (2.4 GHz to 2.4835 GHz): ≤19 dBm; Wi-Fi 5 GHz (5.15 GHz to 5.25 GHz): ≤17 dBm

RF Exposure Information: This device has been tested and meets applicable limits for Radio Frequency (RF) exposure.

For the device without a supplied power adapter, use the power adapter provided by a qualified manufacturer. Refer to the product specification for detailed power requirements.



Directive 2012/19/EU (WEEE Directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.



Regulation (EU) 2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery and it is in conformity with the Regulation (EU) 2023/1542. The battery cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), or lead (Pb). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.

Industry Canada ICES-003 Compliance

This device meets the CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B) standards requirements.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

(i) the device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;

Deutsch

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung enthält Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erklärung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmware-Aktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf der HIKMICRO-Website (www.hikmicrotech.com). Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

Sicherheitshinweis

Diese Anleitungen sollen gewährleisten, dass Sie das Produkt korrekt verwenden, um Gefahren oder Sachschäden zu vermeiden.

Gesetze und Vorschriften

Die Verwendung des Produkts muss in strikter Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zur elektrischen Sicherheit folgen.

Technischer Support

Das Portal <https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.html> hilft Ihnen als HIKMICRO-Kunde, Ihre HIKMICRO-Produkte optimal zu nutzen. Über dieses Portal haben Sie Zugang zu unserem Support-Team, zu Software und Dokumentation, zu Servicekontakten usw.

Stromversorgung

- Die Eingangsspannung muss einer Stromquelle mit begrenzter Leistung (5 VDC, 2 A) gemäß der Norm IEC61010-1 entsprechen. Siehe technische Daten für detaillierte Informationen.

- Stellen Sie sicher, dass der Stecker richtig in der Steckdose steckt.
- Verbinden Sie NICHT mehrere Geräte mit einem Netzteil, da es andernfalls durch Überlastung zu einer Überhitzung oder einem Brand kommen kann.

Akku

- Der integrierte Akku darf nicht demontiert werden. Wenden Sie sich gegebenenfalls zur Reparatur an den Hersteller.
- ACHTUNG: Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.
- Unsachgemäßer Austausch der Batterien durch einen falschen Typ kann eine Schutzvorrichtung umgehen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).
- Batterien nicht durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder Zerkleinern oder Zerschneiden entsorgen. Das kann zu einer Explosion führen.
- Bewahren Sie Akkus nicht in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur auf. Dies kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Setzen Sie Batterien keinem extrem niedrigen Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.
- Entsorgen Sie die verbrauchten Batterien gemäß den Anweisungen.

Wartung

- Falls das Produkt nicht einwandfrei funktionieren sollte, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Kundendienst. Wir übernehmen keine Haftung für Probleme, die durch nicht Reparatur- oder Instandhaltungsarbeiten von nicht autorisierten Dritten verursacht werden.
- Wischen Sie das Gerät bei Bedarf sanft mit einem sauberen Tuch und einer geringen Menge Ethanol ab.
- Wenn das Gerät nicht vom Hersteller vorgegebenem Sinne genutzt wird, kann der durch das Gerät bereitgestellte Schutz beeinträchtigt werden.

Einsatzumgebung

- Achten Sie darauf, dass die Betriebsumgebung den Anforderungen des Geräts entspricht. Die Betriebstemperatur beträgt -10 °C bis +50 °C und die Luftfeuchtigkeit darf 95 % nicht überschreiten.
- Stellen Sie das Gerät an einem kühlen und gut belüfteten Ort auf.
- Setzen Sie das Gerät KEINER hohen elektromagnetischen Strahlung oder staubigen Umgebungen aus.
- Richten Sie das Objektiv NICHT auf die Sonne oder eine andere helle Lichtquelle.
- Achten Sie bei Verwendung eines Lasergeräts darauf, dass das Objektiv des Geräts nicht dem Laserstrahl ausgesetzt wird. Andernfalls könnte es durchbrennen.
- Die Schutzart ist IP 54.

Transportwesen

- Bewahren Sie das Gerät beim Transport in der ursprünglichen oder einer vergleichbaren Verpackung auf.
- Bewahren Sie das gesamte Verpackungsmaterial nach dem Auspacken für zukünftigen Gebrauch auf. Im Falle eines Fehlers müssen Sie das Gerät in der Originalverpackung an das Werk zurücksenden. Beim Transport ohne Originalverpackung kann das Gerät beschädigt werden und wir übernehmen keine Verantwortung.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie heftige Stöße. Halten Sie das Gerät von magnetischen Störungen fern.

Notruf

- Sollten sich Rauch, Gerüche oder Geräusche in dem Gerät entwickeln, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen Sie den Netzstecker. Wenden Sie sich dann an den Kundendienst.

Eingeschränkte Garantie

Cannen Sie den QR-Code, um die Produktgarantiebestimmungen einzusehen.

Kalibrierungsdienst

Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort, um Informationen zu den Wartungspunkten zu erhalten. Weitere Informationen über Kalibrierungsdienste finden Sie unter <https://www.hikmicrotech.com/en/support/>.

Anschrift des Herstellers

Raum 313, Einheit B, Gebäude 2, 399 Danfeng-Straße, Gemarkung
Xixing, Stadtbezirk Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, China
Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

RECHTLICHER HINWEIS: Die Produkte der Wärmebildkamera-Serie unterliegen unter Umständen in verschiedenen Ländern oder Regionen Exportkontrollen, wie zum Beispiel in den Vereinigten Staaten, der Europäischen Union, dem Vereinigten Königreich und/oder anderen Mitgliedsländern des Wassenaar-Abkommens. Bitte informieren Sie sich bei Ihrem Rechtsexperten, Compliance-Experten oder bei den örtlichen Behörden.

Rechtliche Informationen HAFTUNGSAUSSCHLUSS

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM“ UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN“ BEREITGESTELLT. HIKMICRO GIBT KEINE GARANTIE, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIEßLICH, ABER OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDEN QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKMICRO IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER

INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER OHNE DARAUF BESCHRÄNKT ZU SEIN, VERLUST VON GESCHÄFTSGEWINNEN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIEßLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERWEITIG, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKMICRO ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.



SIE ERKENNEN AN, DASS DIE NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHÄLTET. HIKMICRO ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFektion ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKMICRO WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHEM SUPPORT LEISTEN. SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GELTENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖßT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIEßLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VERÖFFENTLICHUNGSRECHTE, DIE RECHTE AN GEISTIGEM EIGENTUM ODER DEN DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIEßLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, JEDLICHER AKTIVITÄTEN IM ZUSAMMENHANG MIT EINEM NUKLEAREN SPRENGKÖRPER ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF BZW. ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN. IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

Behördliche Informationen

Diese Bestimmungen gelten nur für Produkte, die das entsprechende Zeichen oder die entsprechenden Informationen tragen.

EU-Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt und – falls zutreffend – auch das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE“ gekennzeichnet und entsprechen somit den geltenden harmonisierten europäischen Normen, die unter der Richtlinie 2014/30/EU (EMV), der Richtlinie 2014/35/EU (NSR) und der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS) aufgeführt sind.

Hiermit erklärt Hangzhou Microimage Software Co., Ltd., dass dieses Gerät (siehe Etikett) mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Frequenzbänder und Leistung

Die für das folgende Funkgerät geltenden Frequenzbänder und die nominalen Grenzwerte für die Sendeleistung (gestrahlt und/oder leitungsgeführt) sind wie folgt: Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 bis 2,4835 GHz): ≤19 dBm; WLAN 5 GHz (5,15 bis 5,25 GHz): ≤17 dBm

Informationen zur RF-Belastung

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die durch Funkfrequenz

(Radio Frequency, RF).

Verwenden Sie bei einem Gerät ohne mitgeliefertes Netzteil nur ein Netzteil von einem zugelassenen Hersteller. Detaillierte Angaben zum Strombedarf finden Sie in der Produktspezifikation.



Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Für weitere Informationen siehe: www.recyclethis.info.



Verordnung (EU) 2023/1542 (Batterieverordnung): Dieses Produkt enthält einen Akku und ist konform mit der Verordnung (EU) 2023/1542. Der Akku darf in der Europäischen Union nicht als unsortierter kommunaler Abfall entsorgt werden. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Akkus oder Batterien. Der Akku ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das auch Buchstaben enthalten kann, die auf Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) hinweisen. Für korrektes Recycling geben Sie die Akkus/Batterien an Ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.



INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten:

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen:

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten:

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Verreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

4. Datenschutz-Hinweis:

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie

Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“:



Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Français

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de HIKMICRO (www.hikmicrotech.com). Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

Consignes de sécurité

L'objectif de ces instructions est de garantir que l'utilisateur soit en mesure d'utiliser correctement le produit sans danger ou dommage aux biens.

Lois et réglementations

L'appareil doit être strictement utilisé conformément à la réglementation locale en matière de sécurité électrique.

Assistance technique

<https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.html> Le portail vous aidera en tant que client HIKMICRO à tirer le meilleur de vos produits HIKMICRO. Depuis le portail, accédez à notre équipe d'assistance, à des logiciels et de la documentation, à des contacts en rapport avec le support, etc.

Alimentation électrique

- La tension d'entrée doit être conforme à la source d'alimentation limitée (5 V CC, 2 A) selon la norme IEC61010-1. Veuillez vous référer aux caractéristiques techniques pour des informations détaillées.
- Vérifiez que la prise est correctement branchée à la prise électrique.
- Pour éviter tout risque de surchauffe ou d'incendie dû à une surcharge, NE PAS connecter plusieurs appareils à un seul adaptateur d'alimentation.

Batterie

- La batterie intégrée ne peut pas être démontée. Veuillez contacter le fabricant pour réparation si nécessaire.
- ATTENTION : Il y a un risque d'explosion lorsque la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect.
- Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium).
- Ne jetez pas une pile au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une pile, car cela pourrait engendrer une explosion.



 Hikmicro Industrial

 hikmicro_industrial

 HIKMICRO Industrial

 www.hikmicrotech.com

 HIKMICRO

 support@hikmicrotech.com



Contact Us

UD38456B-D